



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 451]

नई दिल्ली, शुक्रवार, सितम्बर 6, 2013/भाद्र 15, 1935

No. 451]

NEW DELHI, FRIDAY, SEPTEMBER 6, 2013/BHADRA 15, 1935

गृह मंत्रालय

अधिसूचना

नई दिल्ली, 4 सितम्बर, 2013

**सा.का.नि. 598(अ).**—विदेशियों का पंजीकरण अधिनियम, 1939 (1939 का 16) की धारा 3 द्वारा यथा अपेक्षित, गृह मंत्रालय के दिनांक 8 जुलाई, 2013 की सं. सा.का.नि. 470(अ) में भारत सरकार की अधिसूचना के तहत विदेशियों का पंजीकरण नियम, 1992 का और अधिक संशोधन करने के लिए कतिपय मसौदा नियम प्रकाशित किए गए थे और इनसे प्रभावित हो सकने वाले सभी व्यक्तियों से तीस दिनों के अन्दर आपत्तियां तथा सुझाव आमंत्रित किए गए थे।

और जबकि, उक्त मसौदा नियमों के संबंध में केन्द्रीय सरकार को आम जनता से कोई आपत्ति और सुझाव प्राप्त नहीं हुए हैं;

अब, अतः विदेशी अधिनियम, 1939 (1939 का 16) की धारा 3 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करके केन्द्रीय सरकार विदेशियों का पंजीकरण नियम, 1992 को और अधिक संशोधित करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाती है, अर्थात् :-

1. (1) ये नियम विदेशियों का पंजीकरण (संशोधन) नियम, 2013 कहे जाएंगे।

(2) ये सरकारी राजपत्र में इनके अंतिम प्रकाशन की तारीख से प्रवृत्त होंगे।

2. विदेशियों का पंजीकरण नियमावली, 1992, नियम 5 में, निम्नलिखित को प्रतिस्थापित किया जाएगा, अर्थात् :

**“5. भारत में आगमन पर विदेशियों द्वारा रिपोर्ट करना**— प्रत्येक विदेशी जो भारत में प्रवेश करेगा, वह आगमन स्थल के पंजीकरण अधिकारी द्वारा मांगे जाने पर, फार्म डी में निर्दिष्ट ब्यौरों का सही विवरण प्रस्तुत करेगा।”

3. विदेशियों का पंजीकरण नियमावली, 1992 में प्रपत्र ‘घ’ के स्थान पर निम्नलिखित प्रपत्र प्रतिस्थापित किया जाएगा नामतः :

कृपया केवल बड़े अक्षरों में लिखें  
निम्न दर्शाए अनुसार एक बाक्स में केवल एक अक्षर लिखें  
खाली स्थान के लिए एक बाक्स खाली छोड़ें

क	ख	ग	घ	ङ	1	2	3	4	5
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1. नाम (जैसा पासपोर्ट में है) नाम/हस्ताक्षर के प्रत्येक भाग के बाद एक बाक्स खाली छोड़ें

[illegible][illegible]

2. जन्म की तारीख (दिन/माह/वर्ष)

--	--	--	--	--	--	--

3. पासपोर्ट संख्या

--	--	--	--	--	--

4. उड़ान संख्या

--	--	--	--	--	--	--

5. आगमन की तारीख (दिन/माह/वर्ष)

--	--	--	--	--	--

6. पिछले छः दिनों में दौरा किए गए देश

[illegible]

7. भारत में पता

[illegible]

8. दूरभाष संख्या

[illegible]

यात्री के हस्ताक्षर

अप्रवासन मोहर

[illegible]

## केवल भारतीयों के लिए

## यात्रियों के लिए प्रस्थान कार्ड

कृपया केवल बड़े अक्षरों में लिखें

निम्न दर्शाए अनुसार एक बाक्स में केवल एक अक्षर लिखें

खाली स्थान के लिए एक बाक्स खाली छोड़ें

क	ख	ग	घ	ङ	1	2	3	4	5
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1. नाम (जैसा पासपोर्ट में है) नाम/हस्ताक्षर के प्रत्येक भाग के बाद एक बाक्स खाली छोड़ें

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

2. जन्म की तारीख (दिन/माह/वर्ष)

--	--	--	--	--	--	--	--

3. पासपोर्ट संख्या

--	--	--	--	--	--	--	--

4. जहाज में यात्रा करने की तारीख (दिन/माह/वर्ष)

--	--	--	--	--	--	--	--

5. उड़ान संख्या

--	--	--	--	--	--	--	--

6. भारत में पता


7. दूरभाष संख्या

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

8. ई सी आर (उपयुक्त बाक्स पर सही √ करें)

हां
-----

नहीं
------

9. दौरे का प्रयोजन (उपयुक्त बाक्स पर सही √ करें)

व्यापार		शासकीय		रोजगार		शिक्षा		चिकित्सा/सेहत		धर्म/तीर्थ यात्रा		पर्यटन		सम्मेलन		अन्य	
---------	--	--------	--	--------	--	--------	--	---------------	--	-------------------	--	--------	--	---------	--	------	--

यात्री के हस्ताक्षर

--

अप्रवासन मोहर

--

4. विदेशियों का पंजीकरण नियमावली, 1992 में निम्नलिखित को नियम 18 के रूप में जोड़ा जाएगा :-

“18. विश्वविद्यालयों/शैक्षणिक संस्थानों द्वारा रिपोर्ट तैयार की जाए :- प्रत्येक विश्वविद्यालय/शैक्षणिक संस्थान पंजीकरण अधिकारी को प्रपत्र ‘छ’ में विश्वविद्यालय/शैक्षणिक संस्थान में पंजीकृत विदेशी विद्यार्थियों के संबंध में जानकारी देगा।”

5. विदेशियों का पंजीकरण नियमावली, 1992, में निम्नलिखित प्रपत्र को प्रपत्र छ के रूप में जोड़ा जाएगा :-

“प्रपत्र छ

(नियम 18 देखें)

विदेशी विद्यार्थी जानकारी प्रणाली

डाटाशीट

विद्यार्थी की जानकारी	
उपनाम	
दिया गया नाम	
जन्म की तारीख	
लिंग	
राष्ट्रीयता	
माता/पिता का नाम	पिता का नाम/माता का नाम
माता/पिता का संबंध	पिता/माता
भारत में पता	
संस्थान दाखिला सं.	
संस्थान में कार्यभार ग्रहण की तारीख	
प्रायोजक एजेंसी	
पासपोर्ट संख्या	
पासपोर्ट जारी करने की तारीख	
पासपोर्ट जारी करने का स्थान	
पासपोर्ट जारी करने वाले देश का नाम	
पासपोर्ट की समाप्त होने की तारीख	
वीजा संख्या	
वीजा जारी करने की तारीख	
वीजा जारी करने का स्थान	
जिस देश द्वारा वीजा जारी किया गया	
वीजा समाप्त होने की तारीख	
वीजा का प्रकार	
वीजा जिस अवधि के लिए वैध है	
दौरे का प्रयोजन	
पाठ्यक्रम का विवरण	
पाठ्यक्रम का नाम	
पाठ्यक्रम का नमूना	समेस्टर नहीं/समेस्टर/अल्पावधि
पाठ्यक्रम की अवधि	किस तारीख से : जिस तारीख तक
फीस का विवरण	
एफ.आर.आर.ओ/एफ.आर.ओ के पास पंजीकरण	
पंजीकरण प्रमाण-पत्र संख्या	
पंजीकरण प्रमाण-पत्र जारी करने की तारीख	
पंजीकरण प्रमाण-पत्र समाप्त होने की तारीख	
पाठ्यक्रम परिवर्तन का विवरण	
पाठ्यक्रम का नाम	
पाठ्यक्रम का पैटर्न	नान-समेस्टर/समेस्टर/अल्पावधि

पाठ्यक्रम की अवधि	जिस तारीख से : उस तारीख तक
फीस का विवरण	
<b>शैक्षणिक उपलब्धि की प्रविष्टि</b>	
मूल्यांकन की अवधि	जिस तारीख से : जिस तारीख तक
उपस्थिति	नियमित/अनियमित
आयोजित की गई परीक्षा	हां/नहीं
परिणाम	पास/फेल
विद्यार्थी का साधारण आचरण	अच्छा/बुरा
आचरण के बारे में विवरणों की प्रविष्टि	टिप्पणी की प्रविष्टि
पाठ्यक्रम जारी रखने की पात्रता	हां/नहीं
<b>निर्गम प्रवेश ( संस्थान से विद्यार्थी के जाने का विवरण )</b>	
विद्यार्थी के जाने की जानकारी	दिनांक :
जाने का कारण	पाठ्यक्रम पूरा हुआ/विद्यार्थी द्वारा बीच में छोड़ दिया गया/समाप्त करना

[ फा. सं. 25022/52/2004-अप्रवासन ( भाग ) ]

वी. बुमलुनमंग, संयुक्त सचिव

**नोट :** मुख्य नियम सं. सा.का.नि. 318(अ) दिनांक 10 मार्च, 1992 के अंतर्गत भारत के राजपत्र, असाधारण में प्रकाशित किए गए और इसके पश्चात् सा.का.नि. 55(अ) दिनांक 29 जनवरी, 1999, सा.का.नि. 70(अ) दिनांक 30 जनवरी, 2002, सा.का.नि. 828(अ) दिनांक 20 अक्टूबर, 2003, सा.का.नि. 737(अ) दिनांक 22 दिसम्बर, 2005, सा.का.नि. 35(अ) दिनांक 15 जनवरी, 2008, सा.का.नि. 912(अ) दिनांक 15 नवम्बर, 2010 और सा.का.नि. 113(अ) दिनांक 24 फरवरी, 2011 और सा.का.नि. 470(अ) दिनांक 8 जुलाई, 2013 के अंतर्गत संशोधित किए गए ।

**MINISTRY OF HOME AFFAIRS****NOTIFICATION**

New Delhi, the 4th September, 2013

**G. S. R. 598 (E).** — Whereas, certain draft rules further to amend the Registration of Foreigners Rules, 1992 were published as required by section 3 of the Registration of Foreigners Act, 1939 ( 16 of 1939), vide notification of the Government of India in the Ministry of Home Affairs number G.S.R. 470(E), dated the 08th July, 2013, objections and suggestions were invited from all persons likely to be affected by them within a period of thirty days;

And whereas, no objection and suggestions on the said draft rules have been received from the public by the Central Government;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 3 of the Foreigners Act, 1939 (16 of 1939) the Central Government hereby makes the following rules further to amend the Registration of Foreigners Rules, 1992, namely :—

1. (1) These rules may be called the Registration of Foreigners (Amendment) Rules, 2013.

(2) They shall come into force on the date of their final publication in the Official Gazette.

2. In the Registration of Foreigners Rules 1992, Rule 5, the following shall be substituted, namely:

**“5. Report by Foreigners on arrival in India-** Every Foreigner who enters India shall, on being required so to do by the Registration Officer of the place of arrival, furnish to him a true statement of the particulars set out in Form D”.

3. In the Registration of Foreigners Rules, 1992, for the Form ‘D’, the following Form shall be substituted namely:—


**For Indian Only****DEPARTURE CARD FOR PASSENGERS**

Please write in CAPITALS only.

One character in one box as shown below

Leave a box blank for space

A	B	C	D	E	1	2	3	4	5
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1. Name (as in passport) Leave one box blank after every part of the name/initial

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

2. Date of birth (DD/MM/YYYY)

--	--	--	--	--	--	--	--

3. Passport number

--	--	--	--	--	--	--	--

4. Date of Boarding (DD/MM/YYYY)

--	--	--	--	--	--	--	--

5. Flight Number

--	--	--	--	--	--	--	--

6. Address in India


7. Telephone Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

8. ECR (tick✓ appropriate box)

Yes
-----

No
----

9. Purpose of visit (tick / appropriate box)

Business	<input type="checkbox"/>	Official	<input type="checkbox"/>	Employment	<input type="checkbox"/>	Edn.	<input type="checkbox"/>	Medical/ Health	<input type="checkbox"/>	Religion/ Pilgrimage	<input type="checkbox"/>
----------	--------------------------	----------	--------------------------	------------	--------------------------	------	--------------------------	--------------------	--------------------------	-------------------------	--------------------------

Tourism	<input type="checkbox"/>	Conference	<input type="checkbox"/>	Others	<input type="checkbox"/>
---------	--------------------------	------------	--------------------------	--------	--------------------------

Signature of Passenger

--

Immigration Stamp

--

4. In the Registration of Foreigners Rules, 1992, the following shall be added as Rule 18 :-

“18. Report to be made by Universities/Educational Institutions :- Every University/Educational Institution shall furnish to the Registration Officer, information in respect of foreign students enrolled in the University/Educational Institution in Form G.”

5. In the Registration of Foreigners Rules, 1992, the following form shall be added as Form G :-

**‘Form G**

(See Rule 18)

**Foreign Students Information System  
DATASHEET**

Student Information	
Surname	
Given Name	
Date of Birth	
Gender	
Nationality	
Parent Name	Father Name/Mother Name
Parent Relation	Father/Mother
Address in India	
Institution Admission No.	
Date of Joining in Institution	
Sponsoring Agency	
Passport Number	
Date of Issue of Passport	
Place of Issue of Passport	
Passport Issued Country	
Date of Expiry of Passport	
Visa Number	
Visa Issued Date	
Place of Issue of Visa	
Visa Issued Country	
Visa Expiry Date	
Visa Type	
Visa Valid for	
Purpose of Visit	
Course Details	
Course Name	
Course Pattern	Non-Semester/Semester/Short Term
Course Duration	From Date : To Date :
Fee Structure	
Registration with FRRO/FRO	
Registration Certificate No.	
RC Issued Date	
RC Expiry Date	



Change of Course Details	
Course Name	
Course Pattern	Non-Semester/Semester/Short Term
Course Duration	From Date :                      To Date :
Fee Structure	
Academic Performance Entry	
Assessment Period	From Date :                      To Date :
Attendance	Regular/Irregular
Examination Conducted	Yes/No
Result	Pass/Fail
General Conduct of Student	Good/Bad
Enter Details about Conduct	Remark Entry
Eligible to Continue Course	Yes/No
Exit Entry (Details of Student Exit from Institution)	
Student's Exit Information	Date :
Reason to Exit	Course Completed/Discontinued by student /Terminated

[ F. No. 25022/52/2004-Imm. (Part) ]

V. VUMLUNMANG, Jt. Secy.

**Note :-** The principal rules were published in the Gazette of India, Extraordinary vide number G.S.R.318(E), dated the 10th March, 1992 and subsequently amended vide numbers G.S.R. 55(E), dated the 29th January, 1999; G.S.R. 70(E), dated 30th January, 2002; G.S.R.828(E), dated the 20th October, 2003, G.S.R. 737(E) dated the 22nd December, 2005, G.S.R.35(E) dated 15th January, 2008, G.S.R. 912(E) dated 15th November, 2010 , G.S.R.113(E) dated 24th February, 2011 and G.S.R.470(E) dated 08th July' 2013.